

Required Supporting Documents for Account Opening

開立賬戶之所需證明文件

Individual/ Joint Account 個人/聯名賬戶
<ol style="list-style-type: none">1. Clients Agreement. 客戶協議書。2. Copy of individual (and Joint) Client's Identity Card or Passport. 個人(及聯名)賬戶持有人的身份證或護照副本。3. Copy of bank statement or utility bill with the name of the Client printed thereon within the last 3 months as the proof of residential address. 列有客戶名字的最近三個月的銀行結單或水、電、煤氣費賬單副本作為住址證明。4. Copy of the proof individual (and Joint) Client's bank account (a local licensed bank) 個人(及聯名)賬戶持有人的銀行戶口證明(須為本港持牌銀行)5. W-8BEN Form. W-8BEN 表格。6. Individual Self- Certification Form. 個人自我證明表格。7. Personal Information Collection Statement Concerning Hong Kong Investor Identification Regime ("HKIDR") and Over-The-Counter Securities Transactions Reporting Regime ("OTCR") 香港投資者識別碼制度及場外證券交易匯報制度個人資料收集聲明
Corporate Account 公司賬戶
<ol style="list-style-type: none">1. Clients Agreement. 客戶協議書。2. A certified copy of Certificate of Incorporation 經認證之公司註冊證3. A certified copy of valid Business Registration Certificate 經認證之商業登記證4. Certified copies of Forms D1, D2 or D3, and latest Annual Return (with details of ultimate beneficial shareholders) 經認證表格 D1, D2 或 D3 及最近公司年報(附有最終權股東的資料)。5. Certified true copy of Memorandum and Article of Association. 組織章程大綱及細則核證副本。6. Certified true copy of extracts of Board Resolution. 董事會決議青摘要核證副本。7. List of Register of Member & Directors. 股東名單及董事名單。8. Organization Chart Certified by Director. 由董事核證的組織圖表。9. Certified true copy of Identity card of the Directors, Individual Substantial Shareholders, Trading officers, Authorized Signatories and Ultimate Beneficial Owners. 董事、主要股東、交易人員、受權簽署人及實益擁有人的身份證核證副本。10. Certified true copy of the proof of residential address of the Directors, Individual Substantial Shareholders, Trading officers, Authorized Signatories and Ultimate Beneficial Owners. 董事、主要股東、交易人員、受權簽署人及實益擁有人最近三個月住址證明。11. Bank Statement within the latest 3 months 最近 3 個月內之銀行月結單12. Audited financial statements for the latest financial year (if applicable). 最近一個財政年度之經審計財務報表(如適用)。13. W-8BEN-E Form with Company Chop W-8BE-E 表格連公司蓋印。14. Entity Self- Certification Form and Controlling Person Self- Certification Form. 實體自我證明表格和控權人自我證明表格。15. Personal Information Collection Statement Concerning Hong Kong Investor Identification Regime ("HKIDR") and Over-The-Counter Securities Transactions Reporting Regime ("OTCR") 香港投資者識別碼制度及場外證券交易匯報制度個人資料收集聲明 <p><u>For Overseas Company only 只適用於海外公司</u></p> <ol style="list-style-type: none">16. Certification of incumbency (Issued within 6 months) 職權證明書/現任職位證明書17. Certificate of good Standing (Issued within one year) 良好地位證明書

* Account opening procedure must be witnessed by China Demeter Securities Limited's Licensed Representatives.
開戶過程必須由國農證券持牌人士見證。